

# Daim Foom Thov Kev Pab Neeg Siv Khoom



The Office of the  
**Minnesota Attorney General**  
helping people afford their lives and live with dignity, safety, and respect

## Ntaub Ntawv Qhia Txog Tus Neeg Siv Khoom

\_\_\_\_\_

Koj Lub Npe

\_\_\_\_\_

Koj Lub Tuam Txhab/Koom Haum (yog tias siv tau)

\_\_\_\_\_

Koj Qhov Chaw Nyob Raws Naj Npawb Kev

\_\_\_\_\_

Koj Lub Nroog, Xeev, thiab Zip Code

\_\_\_\_\_

Koj Tus Xov Tooj Tseem Ceeb

\_\_\_\_\_

Koj Lwm Tus Xov Tooj

\_\_\_\_\_

Koj Tus Email

## Lub Tuam Txhab Uas Tsis Txaus Siab Rau

\_\_\_\_\_

Lub Npe ntawm Lub Tuam Txhab Uas Tsis Txaus Siab Rau

\_\_\_\_\_

Tus Neeg Tiv Tauj ntawm Lub Tuam Txhab Uas Tsis Txaus Siab

\_\_\_\_\_

Lub Luag Haujlwm ntawm Tus Neeg Tiv Tauj

\_\_\_\_\_

Chaw Nyob Raws Naj Npawb Kev

\_\_\_\_\_

Tuam Txhab Lub Nroog, Xeev, thiab Zip Code

\_\_\_\_\_

Najnpawb Xov Tooj

\_\_\_\_\_

Lawv tus Email

## Koj puas tau tiv tauj rau lwm qhov chaw thiab?

Tau  Tsis Tau

### Qhov Chaw Uas Koj Tau Tiv Tauj

- Tsoom Saib Xyuas Kev Siv Dej Taws ntawm Tsoom Fwv hauv MN
- Rooj Tsav Xwm Kev Lag Luam hauv MN
- Rooj Tsav Xwm Nyiaj Tau Los hauv MN
- Rooj Tsav Xwm Cai Tib Neeg hauv MN
- Chaw Pov Thaiv Nyiaj Txiag ntawm Neeg Siv Khoom (CFPB, Consumer Financial Protection Bureau)
- Rooj Tsav Xwm Kev Ncaj Ncees (DOJ, Dept of Justice)
- Tsoom Saib Xyuas Kev Sib Txuas Lus hauv Tsoom Fwv (FCC, Federal Communications Commission)

- Chaw Saib Xyuas Kev Tshuaj Ntsuam hauv Tsoom Fwv (FBI, Federal Bureau of Investigation)
- Chaw Pab Cuam Fab Nyiaj Tau Los Sab Hauv (IRS, Internal Revenue Service)
- Tsoom Saib Xyuas Kev Lag Luam hauv Tsoom Fwv (FTC, Federal Trade Commission)
- Chaw Pab Cuam Kev Ntsuam Xyuas Txog Kev Xa Ntawv hauv Teb Chaws Meskas (USPIS, US Postal Inspection Service)
- Lwm yam \_\_\_\_\_

Yam Tau Txais ntawm Qhov Chaw Tiv Tauj \_\_\_\_\_

**Minnesota Attorney General's Office • 445 Minnesota Street, Suite 600, St. Paul, MN 55101**

Twin Cities Hu rau Thaj Chaw: (651) 296-3353 • Sab Nraud Twin Cities: (800) 657-3787 • Minnesota Relay: (800) 627-3529

[www.ag.state.mn.us](http://www.ag.state.mn.us)

**Koj puas tau xa ntawv foob?**  Tau  Tsis Tau

**Naj Npawb Kev Xa Ntawv Foob** \_\_\_\_\_

**Qhov uas tau txais yog dab tsi?** \_\_\_\_\_

## **Khoom, Kev Pab Cuam, lossis Kev Them Nyiaj Uas Txuam Nrog**

\_\_\_\_\_

Khoom lossis Kev Them Nyiaj Uas Txuam Nrog

\_\_\_\_\_

Hnub Muas

\_\_\_\_\_

Cov Nyiaj Siv Muas (\$ USD)

\_\_\_\_\_

ID Neeg Siv Khoom lossis Najnpawb As Qhaj

## **Lus Piav Qhia ntawm Qhov Teeb Meem**

## **Koj xav kom lub tuam txhab ua dab tsi?**

Kuv pom zoo thiab lees paub hais tias cov ntaub ntawv uas kuv muab no kuj yuav raug siv thiab/lossis nthuav tawm los ntawm lub Chaw Ua Haujlwm Thawj Kws Lij Choj hauv Minnesota: (a) daws qhov teeb meem hais txog qhov uas kuv tab tom tiv tauj rau lub Chaw Ua Haujlwm, thiab muaj kev tiv tauj rau txhua tus neeg lossis koom haum uas tau tsis txaus siab rau; (b) sib txuas lus nrog kuv; (c) rau lwm qhov chaw uas yuam siv cai lij choj thiab/lossis cov chaw pab neeg siv khoom; thiab (d) tsis li ces pab rau kev yuam siv cai lij choj. Tshwj qhov tau txais kev tso cai los ntawm qhov kev pom zoo no, kuv nkag siab hais tias cov ntaub ntawv uas kuv muab yuav raug saib tam li "ntaub ntawv ntiag tug rau cov neeg kheej" raws Tsab Cai Siv Ntaub Ntawv ntawm Tsoom Fwv Minnesota (Minnesota Government Data Practices Act), Minn. Stat. ch. 13, thiab yuav tsis muab siv lossis nthuav tawm tshwj tsis yog hais tias tau txais kev tso cai los ntawm Tsab Cai no lossis lwm txoj cai lij choj hauv xeev lossis hauv tsoom fwv uas siv tau. Kuv nkag siab hais tias kuv tsis raug tseev kom ua raws cai lij choj txog qhov los mus muab cov ntaub ntawv uas kuv tau xa rau hauv daim foos no, tab sis yog kuv tsis ua li ntawd yuav haj yam ua rau daws kuv qhov kev txhawj xeeb nyuaj dua tuaj.

\_\_\_\_\_

Kos npe

\_\_\_\_\_

Hnub tim

**Thov xa daim ntawv ua tiav, kos npe rau daim foos (thiab cov ntawv txuas ntxiv) rau:**  
**Office of Minnesota Attorney General Keith Ellison, 445 Minnesota Street, Suite 600, St. Paul, MN 55101.**